

**Senator Phillips:** I will be happy to provide the leader with information. I did not reflect on the integrity of the Senate. However, I am not surprised that the honourable senator should use that word, because he has a different interpretation of it from what I have.

### THE BUDGET

#### PREPARATION—CONSULTATION WITH LABOUR AND INDUSTRY ORGANIZATIONS

**Hon. G. I. Smith:** Honourable senators, I should like to direct a question to the Leader of the Government in the Senate relating to the budget and consultations with certain groups before the budget was finalized. Was the Canadian Labour Congress consulted as to its views prior to the completion of the budget, especially with regard to unemployment insurance premiums, and was the organization representing small business in this country consulted on the same matter or any other matter?

**Hon. Raymond J. Perrault (Leader of the Government):** Honourable senators, I can answer in general terms that the budget was prepared over a substantial period of time in a most painstaking way, after consultation with a number of groups in the country. I must take as notice the specific part of the honourable senator's question as to whether the groups he mentions, the Canadian Labour Congress and the group representing small business, were consulted at some level. I do not have that specific information with me at this time.

**Senator Smith:** I understand that. I appreciate what I take to be the offer of the honourable gentleman to inquire and produce an answer.

### REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

#### FEDERAL-PROVINCIAL AGREEMENTS

**Hon. Raymond J. Perrault (Leader of the Government):** Honourable senators, our colleague, the Minister of State for Economic Development, has been called out of the house by certain ministerial responsibilities. However, he has asked me to provide a reply to Senator Murray's question of October 22 regarding the status of proposed subsidiary agreements between the Government of Canada and New Brunswick for forestry development and industrial development.

I expect both of these items will be under review and discussion by cabinet in the near future and, pending cabinet decisions, announcements will be made by the Minister of Regional Economic Expansion.

I might add that officials in the Ministry of State for Economic Development met with officials from the New Brunswick government following the meeting of the Standing Senate Committee on National Finance to clear up any possible misconceptions New Brunswick officials may have regarding erroneous assumptions that the ministry has a mandate to approve such agreements.

### FISHERIES

#### EASTERN CANADA REGIONS

**Hon. Raymond J. Perrault (Leader of the Government):** Honourable Senator Marshall on October 23 asked a question seeking clarification of Eastern Canada fishing regions.

As was stated earlier, the boundaries will be drafted shortly. It is, therefore, impossible at this point to provide the honourable senator with precise information concerning the delineation of the boundaries.

It might be pointed out that Mr. Len Cowley, who is in charge of organizing the Newfoundland region, suffered a major heart attack shortly after he was appointed, causing a delay in the proceedings.

I would like to assure the honourable senator that there definitely will be a consultation process with the fishermen in the Gulf region although it has not yet been decided as to what form it will take, and this consultation will take place before the final drafting of the boundaries takes place.

### THE CONSTITUTION DEBATE

#### STATEMENT BY PREMIER OF SASKATCHEWAN

**Hon. Raymond J. Perrault (Leader of the Government):** Honourable senators, I have an answer to the question asked by Senator Roblin on October 28 regarding the government's response to Premier Blakeney's concerns about the constitutional package.

The Right Honourable the Prime Minister will be speaking in Regina this evening and meeting personally with Premier Blakeney tomorrow. He will respond to Mr. Blakeney's concerns at that time.

#### PROCEDURE RESPECTING REPORT OF PROPOSED SPECIAL JOINT COMMITTEE

**Hon. Raymond J. Perrault (Leader of the Government):** Honourable senators, I have a delayed answer to the question asked by Senator Flynn on October 28, concerning sending a Joint Address to Her Majesty the Queen.

The government will indicate before debate on the third stage what its view is as to whether the committee report is adequate to be sent to Her Majesty the Queen as the final resolution for a Joint Address.

Honourable senators, I have a delayed answer to the question asked by Senator Roblin on October 28, concerning a possible Committee of the Whole stage in the Senate.

The government is open-minded on this issue, but the honourable senator should bear in mind that we can't have a clause by clause study actually amending the motion because each amendment would have to have the approval of the other place before it could be sent back to the committee.

May I add, however, that, as I stated yesterday, it is possible for suggestions for changes or the proposed amendments to be brought forward in the Senate, and, if the Senate approves,

there is the possibility of referring the report back to a reconstituted committee.

### PUBLIC SERVICE

#### STRIKE OF TRANSLATORS AND INTERPRETERS

**Hon. Lowell Murray:** Honourable senators, I realize it was only yesterday that I put my question to the minister concerning the translators' strike. While ordinarily one day's interval would not be very long, I would like to point out that the matters I raised in connection with that strike are of some urgency, and I would make representations to the minister now that he should try to obtain answers to the questions I raised as soon as possible.

**Hon. Raymond J. Perrault (Leader of the Government):** Honourable senators, I appreciate the honourable senator's concern. The reply was not available this afternoon at 2 o'clock. A further inquiry will go forward today.

### TRANSPORT

#### AIR CANADA—INCREASES IN AIR FARES

Question No. 30 on the Order Paper—By **Hon. Jack Marshall:**

Give in detail, increases in air fares by Air Canada over the last ten years for the following destinations:

- Ottawa to Toronto,
- Ottawa to Montreal,
- Ottawa to Stephenville, Newfoundland, and
- Ottawa to St. John's, Newfoundland.

*Reply by the Minister of Transport:*

The management of Air Canada advises that the following information is based on the regular economy fare:

#### Normal Economy Fare Increases

a) Ottawa — Toronto	b) Ottawa — Montreal
1970 — \$ 23.00	1970 — \$ 12.00
1971 — 25.00	1971 — 14.00
1972 — 25.00	1972 — 14.00
1973 — 25.00	1973 — 14.00
1974 — 31.00	1974 — 18.00
1975 — 36.00	1975 — 23.00
1976 — 42.00	1976 — 27.00
1977 — 45.00	1977 — 29.00
1978 — 47.00	1978 — 30.00
1979 — 53.00	1979 — 35.00
1980 — 65.00	1980 — 48.00

[Senator Perrault.]

c) Ottawa — Stephenville	d) Ottawa — St. John's
1970 — \$ 63.00	1970 — \$ 73.00
1971 — 66.00	1971 — 76.00
1972 — 66.00	1972 — 76.00
1973 — 66.00	1973 — 76.00
1974 — 77.00	1974 — 87.00
1975 — 84.00	1975 — 95.00
1976 — 96.00	1976 — 108.00
1977 — 102.00	1977 — 116.00
1978 — 106.00	1978 — 120.00
1979 — 108.00	1979 — 124.00
1980 — 126.00	1980 — 144.00

● (1540)

### THE CONSTITUTION

#### MOTION TO APPOINT SPECIAL JOINT COMMITTEE—DEBATE CONTINUED

The Senate resumed from yesterday the debate on the motion of Senator Perrault:

That the Senate do unite with the House of Commons in the appointment of a Special Joint Committee to consider and report upon the document entitled "Proposed Resolution for a Joint Address to Her Majesty the Queen respecting the Constitution of Canada" published by the Government on October 2, 1980, and to recommend in their report whether or not such an Address, with such amendments as the Committee considers necessary, should be presented by both Houses of Parliament to Her Majesty the Queen;

That ten Members of the Senate, to be designated at a latter date, act on behalf of the Senate as members of the Special Joint Committee;

That the Committee have power to appoint from among its members such subcommittees as may be deemed advisable and necessary and to delegate to such subcommittees all or any of their powers except the power to report directly to the Senate;

That the Committee have power to sit during sittings and adjournments of the Senate;

That the Committee have power to send for persons, papers, and records, and to examine witnesses and to print such papers and evidence from day to day as may be ordered by the Committee;

That the Committee submit their report not later than December 9, 1980;

That the quorum of the Committee be twelve members, whenever a vote, resolution or other decision is taken, so long as both Houses are represented and that the Joint Chairmen be authorized to hold meetings, to receive evidence and authorize the printing thereof, when six members are present so long as both Houses are represented; and